

**CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES**

For the year ended 31st December, 2001

**綜合確認收益及虧損報表**

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	2001	2000
	HK\$'000	HK\$'000
	港幣千元	港幣千元
		As restated
		重新列賬
Share of exchange loss of jointly controlled entities 所佔共同控制實體之滙兌虧損	—	(30)
Exchange loss arising on translation of overseas operations 換算海外業務產生之滙兌虧損	(4,294)	(3,537)
Net losses not recognised in the income statement 未有在收益表確認之虧損淨額	(4,294)	(3,567)
Net profit for the year 本年度純利	32,155	140,675
Total recognised gains 已確認收益總額	27,861	137,108
Prior period adjustment arising from the effect of changes in accounting policies by adoption of SSAP 30 因採納會計準則第30號導致會計政策變動所產生之前期調整		
— decrease in accumulated profits at 1st January, 2000 於二零零零年一月一日之累積溢利減少		(20,396)
— increase in contribution surplus at 1st January, 2000 於二零零零年一月一日之實繳盈餘增加		20,396
		—